

No. 4 - 2018



november 2018

sieditaliano

albacomponents

ITALIAN CHAIR SOLUTION

&

TWINSNETWORK

NUOVA IDENTITÀ VISIVA PER IL MARCHIO TWINSNETWORK.

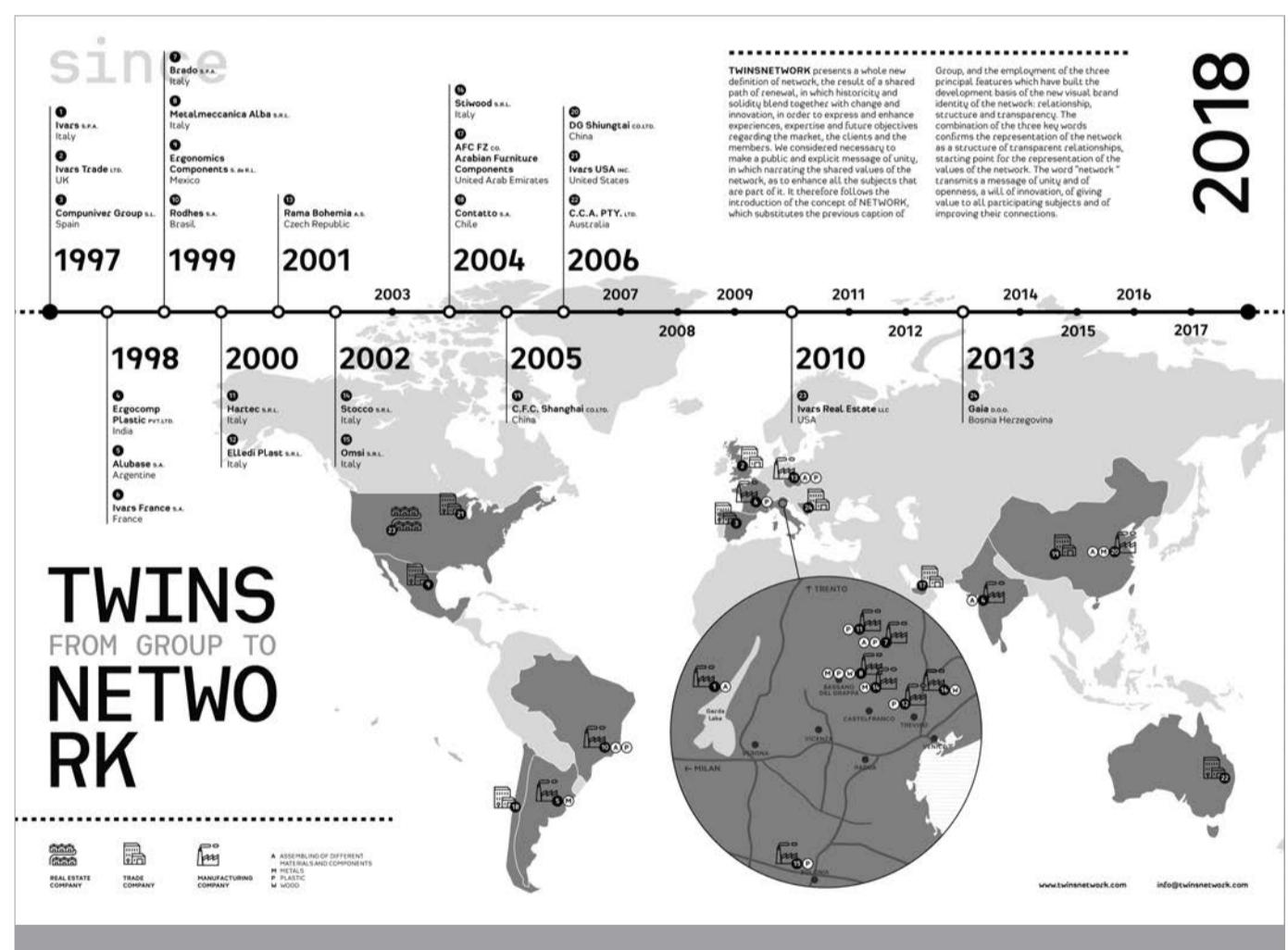
TWINSNETWORK, rete internazionale di aziende, punto di riferimento nella ricerca, progettazione e produzione di componentistica nel settore dell'arredamento, presenta la nuova immagine del marchio a Orgatec 2018. Il nuovo marchio è il risultato di un percorso condiviso di rinnovamento, in cui storicità e solidità si fondono insieme al cambiamento e all'innovazione, per esprimere e migliorare esperienze, competenze e obiettivi futuri. La rete ha ritenuto essenziale rendere pubblici i valori condivisi e trasmettere un messaggio di unità e di apertura, insieme a una volontà di innovazione. L'introduzione del concetto di NETWORK, che sostituisce la precedente didascalia del Gruppo, insieme alla definizione di tre parole chiave principali, relazione, struttura e trasparenza, hanno portato allo sviluppo della nuova identità visiva del marchio.

ENG NEW VISUAL UNITY FOR THE TWINSNETWORK BRAND.

TWINSNETWORK, an international network of companies renowned for research and the design and production of components for the furniture industry, will present the new image of its trademark at Orgatec 2018. The new logo is part of a collegial decision to combine history and solidity with change and innovation in order to express our experience, skills and future goals. The network considers it essential to publicise its shared values and send a message of unity and open-mindedness, as well as a will to innovate. The concept of a NETWORK, which replaces the previous Group caption, together with three key words – relationship, structure and transparency – have been used to develop the new visual identity of our trademark.

www.metalmeccanicaalba.com

SUNRISE



ESP NUEVA IDENTIDAD VISUAL PARA LA MARCA TWINSNETWORK

TWINSNETWORK, una red internacional de empresas, un punto de referencia para la investigación, el diseño y la producción de componentes en el sector de la decoración, presenta una nueva imagen de la marca en Orgatec 2018. La nueva marca es el resultado de un proceso compartido de renovación, donde la historicidad y la solidez se funden con el cambio y la innovación, para expresar y mejorar expresiones, competencias y objetivos futuros. La red ha considerado primordial descubrir los valores compartidos y transmitir un mensaje de unidad y apertura junto a una voluntad en busca de innovación. La introducción del concepto de NETWORK (red), que sustituye el precedente lema del grupo, junto a la definición de tres palabras principales clave, relación, estructura y transparencia, han impulsado el desarrollo de la nueva identidad visual de la marca.

FRA NOUVELLE IDENTITÉ VISUELLE POUR LE MARQUE TWINSNETWORK.

TWINSNETWORK, réseau international d'entreprises et point de référence dans la recherche, la conception et la production de composants dans le secteur de l'ameublement présente la nouvelle image de la marque à Orgatec 2018. Cette nouvelle marque est l'aboutissement d'un parcours partagé de rénovation où l'historicité et la solidité fusionnent avec le changement et l'innovation pour exprimer et améliorer des expériences, des compétences et des objectifs futurs. Ce réseau a estimé essentiel de rendre publiques leurs valeurs partagées ainsi que de transmettre un message d'unité et d'ouverture de même qu'une volonté d'innover. L'introduction du concept de NETWORK remplace la légende précédente du Groupe avec la définition de trois mots-clés principaux, à savoir relation, structure et transparence, et a mené au développement de la nouvelle identité visuelle de la marque.

10 SPACE

Design minimal ma dalla funzionalità totale. I suoi agganci a scomparsa abbinati alle possibili finiture della colonna in metallo a sezione quadrata, saranno la tendenza del futuro.
Space vanta inoltre una perfetta stabilità grazie alla base in metallo ed il suo imballo super compatto per la spedizione lo renderanno appetibile a tutti.

SPACE

Total functionality with minimal design. The concealed attachments combined with the finish options for the square section metal tall unit will be the future trend.
The metal base ensures perfect stability for Space, and its super compact packing for despatch will endear it to everyone.

ENG

SPACE

Diseño minimalista, pero con una funcionalidad total. Sus enganches minimalistas, asociados a los posibles acabados de la columna de metal con sección cuadrada, marcarán tendencia en el futuro.
Asimismo, Space presenta una estabilidad perfecta con su base de metal y su embalaje super compacto para el envío por lo que resulta apetecible para todos.

ESP

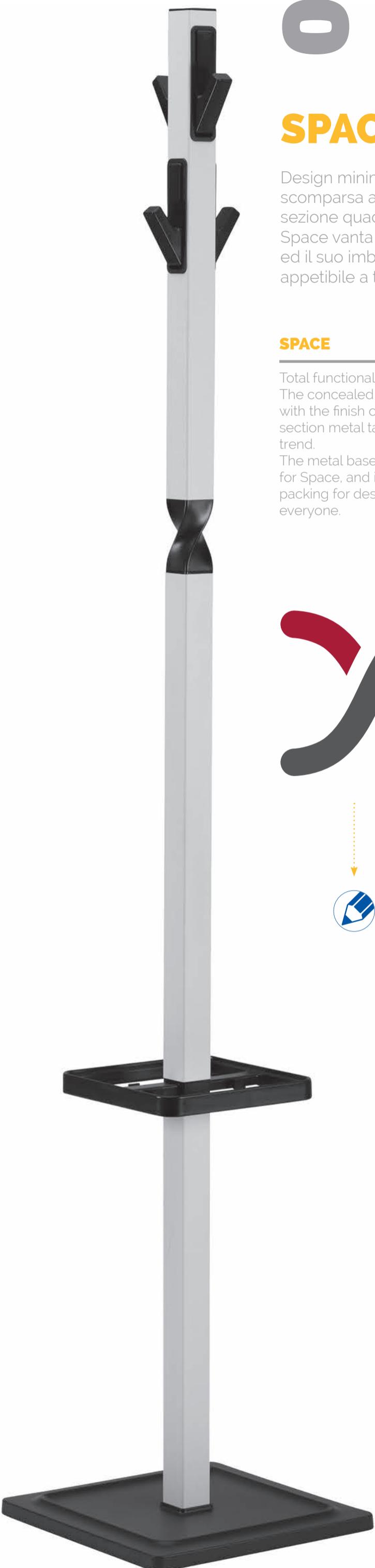


Designed by:
STEFANO BETTIO

SPACE

Design minimal à la fonctionnalité totale. Ses accouplements rétractables associés aux finitions de la colonne en métal carré seront la tendance du futur.
Space s'enorgueillit en outre d'une parfaite stabilité avec sa base en métal; citoins aussi son emballage ultra-compact, pratique dans l'expédition, qui le rend particulièrement attrayant.

FRA





02

ARIA


wood panel version

Designed by:
IVANO DALLA VAL

Nuovi pannelli in legno da tappezzare per la panca Aria, da sempre sinonimo di resistenza e funzionalità. Facili da tappezzare e da assemblare alla seduta, i pannelli imbottiti per schienale e seduta rendono la panca in metallo ancora più comoda e adatta a tutte le esigenze di attesa. L'aggiunta dei braccioli e delle gambe in alluminio, fanno di Aria una scelta contract elegante e versatile, dagli standard qualitativi elevati.



ARIA

ENG

ARIA

ESP

New wooden panels to upholster for the strong, functional Aria bench. Easily upholstered and assembled to the seat, padded panels for backrests and seats make this metal bench even more comfortable and suitable for all types of waiting areas. With the addition of armrests and aluminium legs Aria is an elegant, versatile choice for top quality contract projects.

FRA

Nouveaux panneaux en bois à habiller pour le banc Aria, depuis toujours synonyme de résistance et fonctionnalité. Faciles à tapisser et à assembler à l'assise, les panneaux rembourrés pour dossier et assise rendent le banc



ARIA

en métal encore plus confortable et adapté à toutes les exigences des salles d'attente. L'ajout des accoudoirs et des pieds en aluminium font d'Aria le choix élégant et versatil à la qualité haut-de-gamme.



Designed by:
ESEDRA &
ALESSANDRO CROSERA



NEXUS

03

Una nuova soluzione tutta in metallo, solida, elegante... ad un prezzo competitivo. Un pezzo unico che permette una seduta comoda e allo stesso tempo stabile. Dal design essenziale Nexus è facile da pulire e ideale per gli ambienti pubblici. Fanno parte della linea le varianti quattro gambe, slitta, panca. Presentata nella versione in grigio, nero, bianco e nella nuova finitura Corten, gode di una flessibilità di soluzioni cromatiche che la rendono abbinabile a diversi ambienti. Chiude la nuova offerta un'innovativa seduta in poliuretano mono o bi-colore. Una famiglia componenti panca di nuova generazione, versatile e modulabile a piacimento.

NEXUS all metal technology

NEXUS

ENG

A new solution entirely in metal, solid and elegant... at a competitive price. This single shell provides comfortable seating that's also stable. With its essential design Nexus is easy to clean and ideal for public places. The line includes versions with four legs or a sled-type base or as a bench. Available in grey, black or white and in the new finishing Corten; it is ideal for different types of ambiances. Our new propositions end with an innovative, one or two colour polyurethane chair. This is a family of latest generation bench components that are versatile and customisable to requirements.

NEXUS

ESP

NEXUS

FRA

Una nueva solución completamente de metal, sólida, elegante... a un precio competitivo. Una pieza única, que es un asiento cómodo y también estable. Con su diseño esencial, Nexus es fácil de limpiar y resulta ideal para los ambientes públicos. Las variantes cuatro patas, patín, banco forman parte de la línea. En la versión en gris, negro y blanco, es flexible en las soluciones cromáticas por lo que se combina con ambientes distintos. Un asiento innovador de poliuretano en mono y bicolor completa la nueva oferta. Una familia de componentes banco de nueva generación, versátil y modular al propio gusto.

Une nouvelle solution tout en métal, solide, élégante, à un prix compétitif. Une pièce unique qui permet de s'asseoir à la fois confortablement et de manière stable. Au design essentiel, Nexus est facile à nettoyer et idéale dans les lieux publics. Dans cette même gamme, les variantes à quatre pieds, à coulisse et la banquette. Proposée en gris, noir et blanc et dans la nouvelle finition Corten, sa flexibilité chromatique fait qu'elle peut être assortie à différentes ambiances. Pour parachever cette nouvelle offre, une assise innovante en polyuréthane mono couleur ou bicolore. Une famille de composants de banquette de la dernière génération, versatile et modulable comme bon vous semble.





A REAL
WOOD
FAMILY
COLLECTION

04

YOUNG / KEY / FABRIC

AlbaComponents presenta Young, Key e Fabric, le nuove scocche legno multistrato faggio.

Young: una scocca in legno a vista con foro centrale e ben 5 colori disponibili, dall'aspetto più classico garantisce confort e tenuta.

Key: l'innovativo design della scocca in legno a vista, una forma fresca e snella permette di giocare con l'abbinabilità grazie ai 5 colori proposti.

Fabric: una scocca per imbottitura che permette qualsiasi tessuto mantenendolo aderente alla scocca per un risultato garantito.

I colori delle scocche sono sbiancato, arancio, verde, azzurro e grigio blu. I braccioli in plastica possono essere avorio o neri. Quelli avorio sono abbinabili al pratico distanziatore presente dietro allo schienale che permette di essere sostenuti con confort.

Compatibile con i telai della famiglia Magix: slitta, quattro gambe, quattro gambe con ruote, girevole e panca, permettono il massimo delle combinazioni.



YOUNG / KEY / FABRIC ENG

AlbaComponents presents Young, Key and Fabric, the new beech plywood carcasses. **Young** is a visible wooden carcase with a central hole and a range of five colours. Its more classical appearance provides comfort and durability. **Key** is an innovative design for a visible wooden carcase, a fresh, slim shape that can be provided in five different colours. **Fabric** is a carcase for padded items that can be fitted perfectly with any type of fabric. The carcase colours are whitened, orange, green, blue and grey-blue. The plastic armrests are either black or ivory. The ivory ones come with a practical spacer behind the backrest, for greater comfort. Compatible with Magix's frames: Sled-style bases, four legs, four legs with wheels, swivel chairs and benches provide a host of combinations.



YOUNG

YOUNG / KEY / FABRIC ESP

AlbaComponents presenta Young, Key y Fabric, las nuevas carcasa de madera contrachapada de haya. **Young**, una carcasa de madera sin tapizar con un agujero central y 5 colores disponibles, garantiza confort y solidez con un aspecto más clásico. **Key**, el diseño innovador de la carcasa de madera sin tapizar, una forma fresca y esbelta, que juega creando combinaciones en los 5 colores propuestos. **Fabric**, una carcasa para tapizados con todo tipo de telas, que se adhieren perfectamente a la carcasa garantizando el resultado. Los colores de las carcasa son blanqueado, naranja, verde, azul y gris azul. Los brazos de plástico son de color marfil o negro. En marfil se combinan con el práctico separador, situado detrás del respaldo, para sostener sin renunciar al confort. Compatible con las estructuras de la familia Magix: las estructuras de patín, de cuatro patas, de cuatro patas con ruedas, giratorias y con banco, permiten un número máximo de combinaciones.



KEY

YOUNG / KEY / FABRIC FRA

AlbaComponents présente Young, Key et Fabric, les nouvelles coques en bois de hêtre multicouches. **Young** une coque en bois à perçage central proposée en 5 tonalités à l'aspect plus classique garantissant confort et solidité. **Key** à la coque en bois au design innovant, à la silhouette fraîche et profilée permettant de jouer avec les assortiments dans les 5 couleurs proposées. **Fabric** une coque à rembourrer avec n'importe quel tissu puisque celui-ci restera parfaitement «collé» à la coque pour un résultat garanti. Les coques sont proposées en blanchi, orange, vert, bleu ciel et gris-bleu. Les accoudoirs en plastique peuvent être ivoire ou noirs. Les accoudoirs ivoire s'assortissent au pratique écarteur monté derrière le dossier garantissant un soutien confortable. Compatible avec les piétements de la famille Magix: la luge, la quatre pieds, la quatre pieds à roulettes, pivotants et le banc, permettent un maximum de combinaisons.



FABRIC





5 FINITURE LEGNO DISPONIBILI

5 WOODEN FINISHES AVAILABLE
5 ACABADOS DE MADERA DISPONIBLES
5 FINITIONS EN BOIS DISPONIBLES



ARANCIONE
ORANGE
NARANJA
ORANGE



SBIANCATO
WHITENED
BLANQUEADO
BLANCHI



TEMPESTA
GREY-BLUE
GRIS AZUL
GRIS-BLEU



TURCHESE
BLUE
AZUL
BLEU



VERDE
GREEN
VERDE
VERT



05

manila

CO-BRANDING PROJECT



MANILA

Una nuova concezione di monoscocca con braccioli integrati, dalla spiccata personalità e dal design innovativo: una risposta esauriente anche per i palati più raffinati.
Disponibile nella versione 4 gambe, slitta in tubo e telaio slitta in tondino, nei colori cromato, nero opaco e avorio.



MANILA

ENG

Here is a new concept of a single shell with integrated armrests, a chair with great personality featuring innovative design: it will satisfy even the most demanding customers. Available with four legs, metal pipe sled-type base or metal rod sled-type frame with a chrome-plated, matt black or ivory finish.



MANILA

ESP

Una nueva concepción de la monocarcasa con brazos integrados, con una personalidad marcada y un diseño innovador: una respuesta exhaustiva también para los paladares más finos. Disponible en la versión 4 patas, patín en tubo y estructura patín de varilla, en los colores cromados, negro mate y marfil.



MANILA

FRA

La nouvelle conception de la coque mono avec accoudoirs, à la personnalité soutenue et au design innovant: c'est la réponse exhaustive aux clients les plus exigeants.
Proposée en version 4 pieds, à coulisse en tube et châssis coulissant en tige dans les tons chromé, noir mat et ivoire.



CONFIGURATORI

06

Per creare il tuo prodotto unico! Dalla forma del telaio, al tipo di sedile e schienale, agli accessori e colori: scegli ciò che fa per te! Verifica tutti i componenti necessari per creare ogni singola combinazione disponibile e scarica il file PDF con la foto del prodotto e tutte le informazioni necessarie per la gestione dell'ordine o per la richiesta di informazioni. Semplice e veloce, per te!

Create your unique product. From the shape of the frame to the type of seat and backrest, accessories and colours: make your own choice! Check all the components necessary to create each combination available and download the PDF file with an image of the product and all the information you need to place an order or make an enquiry. Simple and quick, for you!

CONFIGURADOR

ESP

FRA

Para crear tu producto único. La forma del bastidor, el tipo de asiento y respaldo, los accesorios y los colores: elige lo que quieras! Comprueba cuáles son todos los componentes necesarios para crear cada combinación disponible y descarga el archivo PDF con la foto del producto y toda la información necesaria para gestionar el pedido o la solicitud de información. Es sencillo y rápido, para ti!

CONFIGURATEUR

Pour créer un produit unique, le vôtre. De la forme du châssis, au type d'assise et de dossier et aux couleurs, choisissez ce qui vous convient le mieux! Vérifiez les éléments nécessaires pour créer chaque composition et téléchargez le fichier PDF avec la photo du produit et toutes les informations pour bien gérer votre commande ou nous demander des infos. Simple, rapide, vôtre!



K O VIDEO

I video che AlbaComponents realizza per i nuovi prodotti hanno lo scopo di spiegare i vari abbinamenti della famiglia prodotto.

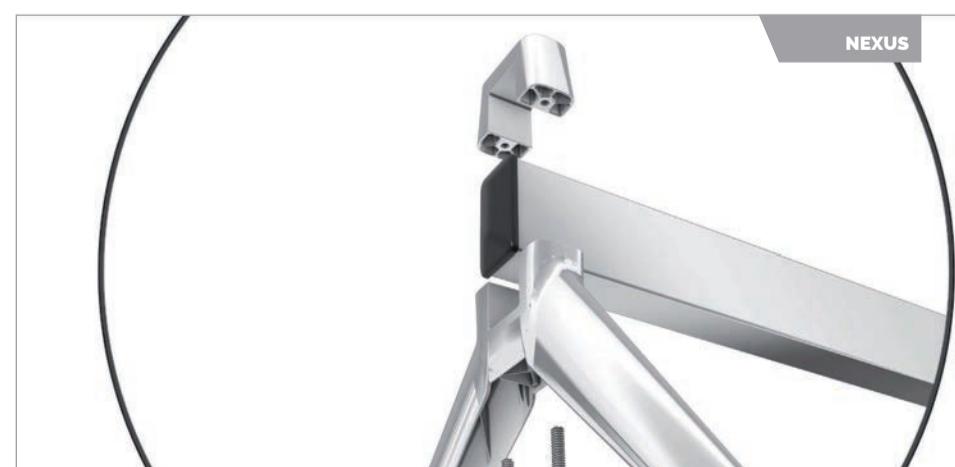
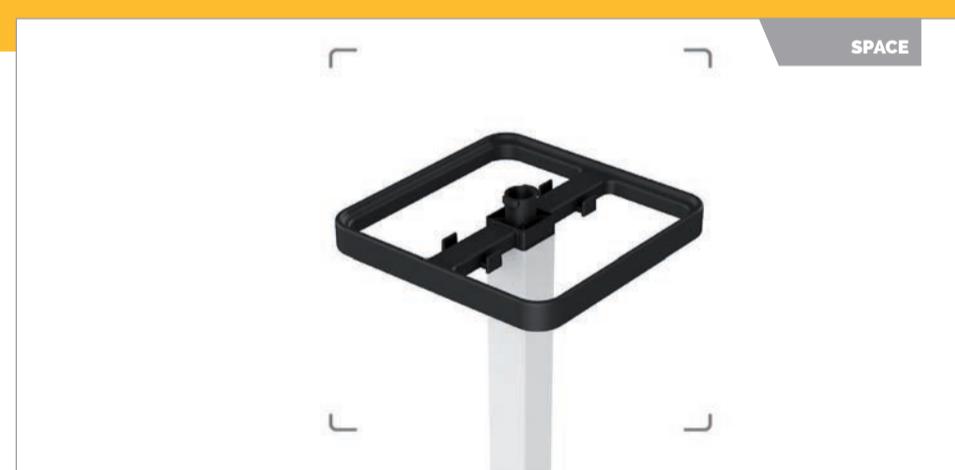
L'assemblaggio di un articolo viene facilitato dalle immagini di dettaglio e tutti gli accessori vengono illustrati per permettere di comprenderne l'uso.

Non resta che entrare nel nostro sito www.metalmeccanicaalba.com.

VIDEOS

ENG

AlbaComponents's videos are created to show all available combinations of a single product range. The pictures for each component will help understanding its use and will make the assembly very easy. All you have to do is to visit our website www.metalmeccanicaalba.com.



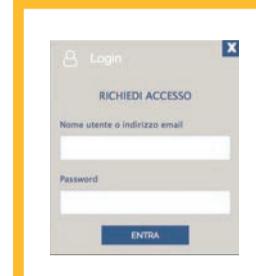
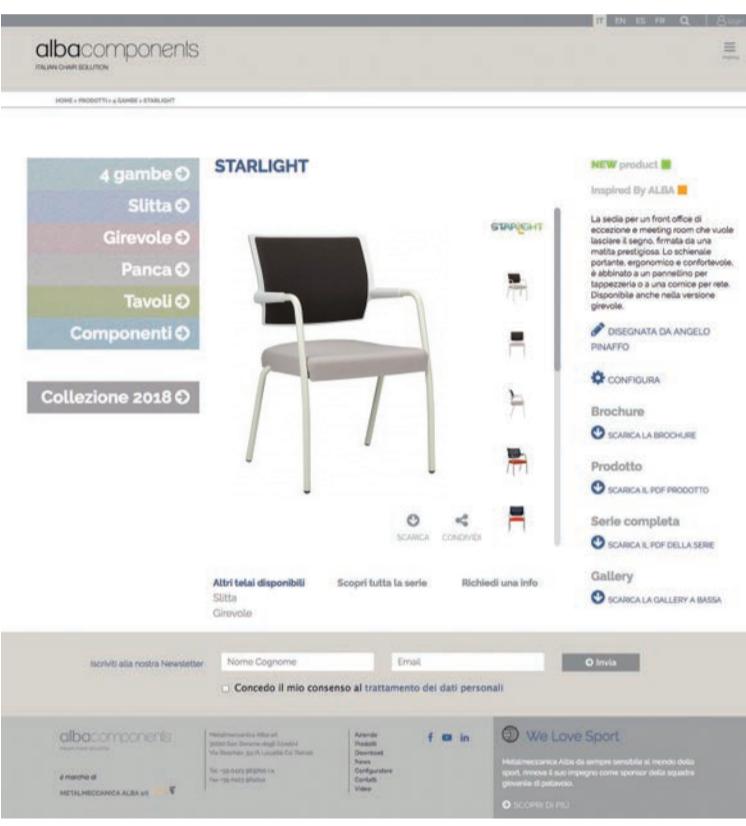
VIDEOS

ESP

Los videos que AlbaComponents realiza para los nuevos artículos tienen la finalidad de explicar las diferentes combinaciones de la familia del producto. El montaje de un artículo resulta más sencillo a través de las imágenes de los detalles y todos los accesorios se muestran para permitir que se comprenda su uso. No hay más que entrar en nuestro sitio www.metalmeccanicaalba.com.

FRA

Les vidéos créées par AlbaComponents pour les nouveaux produits sont destinées à expliquer les différentes combinaisons des produits. Le montage d'un article est facilité par des images détaillées et tous les accessoires sont illustrés pour vous permettre de comprendre leur utilisation. Il ne reste plus qu'à entrer sur notre site www.metalmeccanicaalba.com.



NEW ALBA WEBSITE

Da poche settimane è online il nuovo sito internet di **AlbaComponents**. Un progetto interamente nuovo, completamente rivisitato nella grafica e nei contenuti, a completo servizio dei clienti. Un sito dinamico, moderno e responsive, facilmente consultabile da qualsiasi device.

Nelle nuove pagine prodotti, ancora più ricche di contenuti, troverai facilmente tutto ciò di cui hai bisogno per scegliere la sedia o il componente che soddisfa le tue esigenze.

Schede prodotto, brochure, gallery, video, configuratori... Tante nuove funzionalità subito disponibili in pochi click.

Il nuovo sito di AlbaComponents ti dà la possibilità di registrarti ed accedere all'area riservata, dove potrai gestire i tuoi prodotti nella lista dei preferiti, e richiederci personalmente qualsiasi informazione in tempo reale.

Cosa aspetti?
Clicca su www.metalmeccanicaalba.com e inizia a navigare.

ENG

Just a few weeks ago **the new AlbaComponents website went online**. This new project is designed to provide even better service for our customers, with completely revamped graphics and contents. The website is dynamic, modern and responsive, easy to consult from any kind of device. The new product pages with added contents will help you find all you need to choose a chair or component. Product info sheets, brochures, galleries, videos, configurators... A host of new functions just a few clicks away. Registering on the new AlbaComponents website will provide access to the reserved area, where you can create a 'favourites' list and make any enquiries personally in real time. Why wait! Click on www.metalmeccanicaalba.com and start navigating.

ESP

En pocas semanas **estará en línea el nuevo sitio web de AlbaComponents**. Un proyecto enteramente nuevo, completamente revisado en lo que se refiere a los gráficos y a los contenidos, al servicio completo de los clientes. Un sitio dinámico, moderno y sensible, que se puede consultar fácilmente desde cualquier dispositivo. En las nuevas páginas de productos, más ricas todavía en contenido, encontrarás fácilmente todo lo que necesitas para elegir la silla o el componente que se adapte a tus exigencias. Fichas de producto, folletos, galería, vídeos, configuradores... Muchas funciones nuevas disponibles ahora en pocos clics. El nuevo sitio de AlbaComponents te da la posibilidad de registrarte y acceder al área reservada, donde podrás administrar tus productos en la lista de favoritos y solicitar personalmente cualquier información en tiempo real. ¿A qué estás esperando? Haz clic en www.metalmeccanicaalba.com y empieza a navegar.

FRA

Depuis quelques semaines **le nouveau site internet de AlbaComponents est en ligne**. Un tout nouveau projet, revisité entièrement pour ce qui concerne le design graphique et les contenus, entièrement à disposition des clients. Un site dynamique, moderne et sensible, facilement consultable sur tous les dispositifs. Dans les nouvelles pages des produits, encore plus riches en contenus, tu trouveras tout ce dont tu as besoin pour choisir la chaise où l'objet de décoration qui satisfait tes exigences. Fiches produit, brochures, images, vidéos, configurateurs... Plusieurs nouvelles fonctionnalités à disposition tout de suite en quelques clics. Avec le nouveau site AlbaComponents tu as la possibilité de t'enregistrer et accéder à l'espace membre, où tu pourras administrer tes produits dans la liste des favoris et nous demander personnellement toute information en temps réel. Qu'est-ce-que tu attends ? Clique sur www.metalmeccanicaalba.com et commence avec la navigation !

albacomponents
ITALIAN CHAIR SOLUTION

Via Boschier, 54/A Località Ca' Rainati
31020 San Zenone degli Ezzelini (TV) - ITALY

t +39 0423 969700 r.a.
f +39 0423 964014

www.metalmeccanicaalba.com
info@metalmeccanicaalba.it

METALMECCANICA ALBA srl 